



Mitteilungen der Justus-Liebig-Universität Gießen

Ausgabe vom

5.42.00 Nr. 22

15.05.2019

Kooperationsabkommen – Université Toulouse-Le Mirail, Frankreich

COOPERATION AGREEMENT between JUSTUS-LIEBIG-UNIVERSITY GIESSEN (JLU), GERMANY and UNIVERSITÉ TOULOUSE-LE MIRAIL, FRANCE

Version information:

	President	Promulgation
Cooperation	07.04.2007	15.05.2019
Agreement		

The Justus Liebig University of Giessen is a legally responsible corporation under public law and at the same time a state institution created in 1607 and dedicated to research and teaching. The university's representative is, in accordance with the Hessian Higher Education Act [HHG] (section 44, paragraph 1, sentence 1 of the same), its president, Prof. Dr. Stefan Hormuth. It is located at Ludwigstraße 23, 35390 Giessen, Germany.

The Université Toulouse-Le Mirail is a legally responsible corporation under public law and at the same time a state institution created in 1969 and dedicated to research and teaching. The representative of the Université Toulouse-Le Mirail is its president, Prof. Dr. Daniel Filâtre. It is located at 5 allées Antonio, 31058 Toulouse Cedex 9, France.

With the explicit desire of providing a basis for their cooperation, the Justus-Liebig-University Giessen (Giessen, Germany) and the Université Toulouse-Le Mirail (Toulouse, France) hereby conclude the following cooperation agreement, to be realized primarily on the level of postgraduate student training.

Contents

aragraph 1	2
Paragraph 2	2
Paragraph 3	2
Paragraph 4	2
Paragraph 5	3
Paragraph 6	3

Paragraph 1

This agreement has the objective of promoting closer cooperation in research and teaching as well as the development of common projects on the level of the graduate student training between the International Graduate Centre for the Study of Culture (GCSC) and the Graduate School Allph@ of the Université Toulouse-Le Mirail.

Paragraph 2

The contracting parties intend to cooperate academically in the following areas:

- 1. the exchange of lecturers and scholars for the planning and implementing of master classes, workshops and seminars as well as further research and teaching projects at the graduate centres concerned;
- 2. mutual support in the supervision and international networking of doctoral candidates (for example, by simplifying access to research institutions and by facilitating contacts to scholars as well as making it possible to present projects at the institutions concerned);
- 3. promotion and common supervising of graduate student projects in the context of a binational degree (Cotutelle);
- 4. exchange of information on graduate courses of study and scholarly projects as well as research activities and intentions to expand the respective institutions;
- 5. exchange of scholarly publications;
- 6. use of the available infrastructures for research in the areas of the international cooperation;
- 7. development of common research and teaching projects;
- 8. intensification of scholarly relationships through symposiums/summer schools/conferences/workshops carried out in tandem.

Paragraph 3

Cooperation and common activities of the GCSC and Allph@ are to be supervised by the directors, managing directors and coordinators who are responsible for implementing the measures of the present agreement. Each contracting party will appoint a coordinator of this cooperative venture from among the professors.

Paragraph 4

- (1) The scope of the exchange programme is to be specified by the directors, managing directors and coordinators of GCSC and Allph@ in a common action plan. The activities agreed upon are to be financed primarily by third parties. The coordinators will strive to procure third-party funding to finance the research, teaching and exchange projects specified in Paragraph 2. Access to existing institutions and services of the respective institutions is to be facilitated in the context of the present agreement.
- (2) Concerning the admission of graduate students to the respective graduate centres, the directors, managing directors and coordinators of both graduate centres will make decisions according to their respective admission procedures. Graduate students who request membership at the GCSC in the context of a Cotutelle procedure must apply to the GCSC in writing. The Selection Committee of the GCSC will decide whether to admit them according to the statutes of the graduate centre. The Executive Board is active in an advisory capacity for admissions, together with the managing director and the coordinator in arrangement with the supervisor of the dissertation at the JLU.

Paragraph 5

- (1) Students who participate in the exchange programme pay tuition or monthly fees only at their home university and are excluded from paying such fees to the host university. Other financial obligations vis-à-vis the respective host university are to be acknowledged and borne by the graduate students (e.g., enrollment fees and social insurance contributions). The graduate students themselves will pay for the costs of travel, accommodation, board and health insurance as required by the legal regulations of the country of residence. During their stay in the host country, the students are required to provide for arranging sufficient health insurance coverage.
- (2) The host university, to the best of its ability, will support guests of the partner university in obtaining the respective approvals (visa, research permission, etc.) that are necessary in order to enable the implementation of the present agreement.
- (3) The signatories of this agreement concur that the number of the respective guest scholars is dependent on the needs and capacities of the host university. The admission of guest scholars assumes that the availability of sufficient financial means (e.g., scholarships) can be demonstrated; admission is also to be limited in time.
- (4) No financial obligations exist as the result of the present agreement. Both parties will strive to apply for financial funds from national and international grant programmes in order to exchange graduate students and guest scholars.

Paragraph 6

It is hereby specified that neither of the contracting parties agree to be liable for damages or injuries that may result unintentionally or by means of a higher power, in particular due to the loss of working hours in administration and academic teaching.

Paragraph 7

- (1) Applications to participate in this cooperation agreement are to be made with the graduate centres concerned.
- (2) The present agreement can be changed by agreement of both sides. Changes are required in writing.
- (3) The agreement comes into force on the day it is signed by representatives of the universities concerned, and it is valid for the duration of three years starting on the day it is signed. It will be extended automatically from year to year unless it is terminated six months (at the latest) before expiration of its validity. Cotutelle arrangements for graduate students and other common activities that are already being carried out at the time of the notice are to be continued and supervised together until their originally planned conclusion is reached.
- (4) With the goal of realizing and launching this agreement, six identical copies of the contract text are to be signed by the partners. A copy of the agreement will remain in the possession of each of the partners; both sets of additional copies are intended to be kept at the respective university administrations and international offices.

This cooperation agreement is an expression of the good will of both parties. Problems that might arise because of interpretation, fulfillment or further development of the agreement should be resolved by mutual consent.

Toulouse For the Université Toulouse-LeMirail Prof. Dr. Daniel Filâtre President

Giessen, 07.04.2007 For Justus Liebig University Giessen Prof. Dr. Stefan Hormuth President